#### **Appuntamenti luglio** Tutto il mese Oratorio San Rocco Beach Volley Oratorio San Rocco

Serate all'oratorio per i ragazzi (tutti i venerdì di luglio)

Oratorio San Rocco

Oratorio San Rocco

Chiesa Parrocchiale

Giacomo e Cristoforo

Estate all'oratorio per i bambini (fino a venerdì 19 luglio)

Santa Messa in onore dei Santi patroni

Oratorio San Rocco

20.00-22.00 Oratorio San Rocco

14.00-17.00 Oratorio San Rocco

Parrocchia

**Appuntamenti agosto** 2019

Stand Tiro Maroggia

2019

Società di tiro Aurora

Tutto il mese	Oratorio San Rocco Beach Volley		Oratorio San Rocco
<b>1</b> GIOVEDÌ	Piazza Maggiore <b>Discorso ufficiale e grigliata</b>	19.00	Municipio, FC Stabio e Società Filarmonica Stabio
2 VENERDÌ	Oratorio San Rocco <b>Serate all'oratorio per i ragazzi</b> (tutti i venerdì di agosto)	20.00-22.00	Oratorio San Rocco
<b>6</b> Martedì	Dalla statua del soldato al Castello <b>Novena alla Madonna Assunta: Rosario e Santa Messa</b> (fino al 14 agosto)	19.15	Parrocchia
<b>10</b> SABATO	Centro ProSpecieRara, San Pietro Visita guidata alla scoperta della diversità e degustazione pomodori (iscrizione: 091 630 98 57, masseria@prospecierara.ch)	18.00-20.30	ProSpecieRara
<b>15</b> GIOVEDÌ	Dalla Chiesa Parrocchiale al Castello Festa della Madonna Assunta: Processione con Santo Rosario	19.15	Parrocchia
<b>16</b> VENERDÌ	Piazza Maggiore <b>Stabio Cinema</b>	20.45	Dicastero cultura
<b>17</b> SABATO	Piazza Maggiore <b>Stabio Cinema</b>	20.45	Dicastero cultura
18 DOMENICA	Piazza Maggiore <b>Stabio Cinema</b>	20.45	Dicastero cultura
23 VENERDÌ	Stand Tiro Maroggia <b>Tiro obbligatorio</b>	17.00-19.00	Società di tiro Aurora
23 VENERDÌ	Parco Asilo San Pietro Festa del Pariöö	Dalle 19.00	Ass. Asilo S. Pietro e Filarmonica Unione S. Pietro
<b>24</b> SABATO	Parco Asilo San Pietro Festa del Pariöö	Dalle 17.00	Ass. Asilo S. Pietro e Filarmonica Unione S. Pietro
<b>30</b> VENERDÌ	Stand Tiro Maroggia	17.00-19.00	Società di tiro Aurora

# **Appuntamenti settembre** 2019

	Tutto il mese	Oratorio San Rocco Beach Volley		Oratorio San Rocco
	1 DOMENICA	Spazio Albisetti Apertura mensile	14.00-17.00	Dicastero cultura e Museo della civiltà contadina
	<b>2</b> LUNEDÌ	lstituto scolastico Apertura anno scolastico	Mattino	lstituto scolastico comunale
	<b>2</b> LUNEDÌ	Sala multiuso Inizio attività ginniche	17.00	SFG Stabio
	13 VENERDÌ	Stabio Clean Up Day	Tutto il giorno	lstituto scolastico comunale
ľ	13 VENERDÌ	Centro diurno Casa del Sole Tombola mensile	14.30	Centro diurno
	13 VENERDÌ	Oratorio San Rocco Feste dell'oratorio	19.00-23.00	Oratorio San Rocco
ľ	<b>14</b> SABATO	Oratorio San Rocco Feste dell'oratorio	10.00-23.00	Oratorio San Rocco
ľ	<b>14</b> SABATO	Centro ProSpecieRara, San Pietro <b>Pulizia dei semi dell'orto dimostrativo o portati da casa</b> (info: 091 630 98 57, masseria@prospecierara.ch)	14.00-17.00	ProSpecieRara
ľ	15 DOMENICA	Oratorio San Rocco Feste dell'oratorio	11.00-17.00	Oratorio San Rocco
	<b>16</b> LUNEDÌ	Piazza Maggiore Mercato in Piazza	9.00-13.00	Comune di Stabio e ACAT
Ī	22 DOMENICA	Museo, Magazzino Museo, Piazza Maggiore Inaugurazione della mostra temporanea "Vita da cani"	Tutto il giorno	Museo della civiltà contadina
	28 SABATO	Stand Tiro Maroggia Scadenza Vancouver - Cape Town	13.00-16.30	Società di tiro Aurora

Trimestrale di informazione comunale n. 51

luglio 2019

Edito dal Comune di Stabio

# Stabio informa

**In immagine** Manuela Ghezzi, ProSpecieRara Svizzera italiana,



## Attività per gli anziani

Per tutte le attività a favore degli anziani qui non elencate verrà esposto il programma mensile direttamente presso il Centro diurno "Casa del Sole", la Casina, all'albo comunale e sul sito internet del Comune di Stabio. A richiesta verrà inviato agli interessati. Chi fosse interessato ad offrire delle ore di volontariato al Centro diurno "Casa del Sole" voglia contattare il numero 091 630 94 70 (pomeriggio).















Giorni e orari di apertura:

ME 09.00 - 11.00 14.00 - 17.00 GIO 09.00 - 11.00 14.00 - 17.00 DO 09.00 - 11.00 14.00 - 17.00

Aperture fuori orario su prenotazione (50 CHF) Chiuso i festivi ufficiali Chiusura estiva dal 1 luglio al 15 agosto



Comune di Stabio

Cancelleria

091 641 69 00

091 641 69 20

091 641 69 21

Agenzia AVS

091 641 69 20

091 641 69 43

091 641 69 30

abitanti@stabio.ch Servizi sociali

Controllo abitanti

e-mail: info@stabio.ch Internet: www.stabio.ch

sportelli Comune di Stabio Lu-Ma-Gio-Ve

16 00 --- 18 00

cassa@stabio.ch Ufficio energia 091 641 69 11 energia@stabio.cl

> Ufficio tecnico 091 641 69 40 utc@stabio.ch Polizia comunal

091 641 69 80 / 079 223 96 23 polizia@stabio.ch

091 641 69 00 AMS - amministraz

> 091 641 69 60 scuole@stabio.ch

091 641 69 90

Spazio giovani

091 641 69 90

091 641 69 23

091 630 94 70

Giudice di Pace

Consulente giovani e adulti

Centro diurno comunale

091 647 20 73 Istituto scolastico







091 641 69 16 giudicaturadipace@stabio.cl (solo il mercoledì 09.00 -11.00) www.stabio.ch

www.amstabio.ch

# il punto

#### Care cittadine, cari cittadini,



Nella pubblicazione della rivista del mese di aprile del "Comune svizzero" il tema centrale affrontato è stato la comunicazione pubblica. Diversi Comuni hanno portato la loro esperienza e gli svariati modi con i quali informano e comunicano con la cittadinanza. Mi ha particolarmente

colpito un'affermazione riportata in tedesco da parte di un esperto in comunicazione pubblica. Tradotta in italiano: "Comunicazione non è tutto, ma senza comunicazione è niente (quasi) tutto".

Negli ultimi anni ci siamo particolarmente occupati di avvicinare l'Amministrazione comunale e l'attività politica alla cittadinanza. I comunicati stampa trasmessi lo dimostrano. Il nostro profilo Instagram conta più di 530 followers e settimanalmente vengono pubblicati almeno due post, i quali mostrano alcune delle svariate attività svolte sul nostro territorio.

Il Museo della civiltà contadina e l'Ufficio cultura sono andati ben oltre nell'utilizzo dei social media. Questi ultimi hanno formato gruppi WhatsApp, creato profili Facebook, Twitter e Instagram, per non dimenticare la pagina Facebook del Centro diurno Casa del Sole.

La nostra App è stata aggiornata, è diventata un ottimo strumento per pubblicizzare eventi culturali o museali, informare su eventuali chiusure di strade o cambiamenti per il servizio di raccolta dei rifiuti. Vi invito a scaricare la nostra App.

Abbiamo inoltre promosso un sondaggio che trovate nella nostra pagina internet, dove potete esprimere il vostro punto di vista nei confronti della nostra Amministrazione e della nostra politica comunicativa. Il nostro obiettivo è continuare a migliorare, a informarvi e aggiornarvi sulle nostre novità.

Simone Castelletti, Sindaco

## ambiente

#### Mobilità aziendale e posteggi

Il Municipio in questi ultimi due anni ha attuato i passi necessari per migliorare il servizio di trasporto pubblico, sostenendo le aziende presenti nel promuovere una mobilità aziendale sostenibile. Molte aziende hanno attuato i passi necessari.

Sono state introdotte delle navette aziendali, è stato favorito l'acquisto dell'abbonamento arcobaleno ed è stato introdotto il pagamento del parcheggio e un incentivo al carpooling. L'Esecutivo comunale è grato alle aziende che stanno cercando di diminuire il traffico indotto dalla mobilità dei propri dipendenti. Nei confronti di queste aziende sono stati riconosciuti pure dei sostegni finanziari tramite il Fondo energie rinnovabili.

Il Municipio sta analizzando altre misure per migliorare la mobilità dalla fermata ferroviaria alle aziende attraverso un sistema di bikesharing. Altre misure più innovative sono ancora in una fase embrionale di studio.

Purtroppo alcune aziende non hanno ancora compreso l'importanza di questo grande cambiamento, altre invece utilizzano in modo accresciuto il proprio sedime per parcheggiare più autovetture, oppure hanno preso in affitto sedimi esterni, alcuni di questi non al beneficio di una licenza edilizia specifica.

Il Municipio intende continuare a sensibilizzare, incoraggiare e premiare le aziende che mostrano collaborazione e condivisione. È necessario però, nel rispetto di queste ultime, non tollerare le situazioni d'illegalità che purtroppo si sono manifestate su determinate superfici.

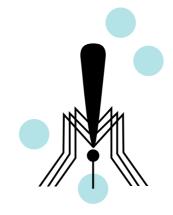
Attraverso i nostri servizi è nostra intenzione intervenire per ripristinare, se necessario, la legalità per promuovere ulteriormente in tutte le nostre aziende presenti sul territorio una migliore gestione della mobilità aziendale.

Il Municipio chiede inoltre la collaborazione di tutti i cittadini nel non affittare i sedimi privati ai dipendenti delle aziende private che nel corso dei prossimi mesi non avranno più un posteggio. Sarebbero, infatti, vanificati i nostri sforzi per cercare di migliorare la situazione attuale. Riteniamo che l'interesse pubblico per migliorare la viabilità sul nostro territorio, come pure diminuire, nel limite del possibile, l'inquinamento atmosferico e fonico sia superiore al vantaggio economico di pochi privati. L'Esecutivo comunale in ogni caso interverrà anche nei confronti di questi ultimi poiché è determinato nel proseguire la strada intrapresa.

L'Ufficio energia resta a disposizione di tutte le aziende presenti sul territorio per promuovere una mobilità aziendale sostenibile. (energia@stabio.ch; 091 641 69 11)



## Insieme contro la zanzara tigre: evitiamo tutti i ristagni d'acqua all'aperto



ambiente

## Togliamole l'acqua!

La zanzara tigre depone le uova nell'immediata vicinanza d'acqua stagnante. Dopo la schiusa delle uova, le larve si dirigono verso l'acqua per nutrirsi e svilupparsi attraverso vari stadi fino alla zanzara adulta. Nel suo territorio originale la zanzara tigre utilizza piccolissime raccolte d'acqua in ascelle fogliari, in cavità di tronchi o sulle rocce. Nell'area urbana la zanzara tigre trova tanti contenitori ri- Non possiamo incolpare gli altri, non empiti con acqua e non è schizzinosa. Un sottovaso, un secchio, un tombino, se c'è siamo i primi a non rispettare le raccol'acqua, rappresentano ambienti ideali per le larve della zanzara tigre. Perciò piccolissime quantità d'acqua possono trasformarsi in focolai di diffusione.

Avete creato una chat di vicinato per sensibilizzare tutti?

Vi siete organizzati in vostra assenza nel trovare un vicino che non si limiti ad annaffiare le piante ma che attui anche le misure preventive e repressive necessarie?

Avete ritirato il prodotto per trattare i tombini domestici? Lo potete ritirare pure per i vostri vicini e bussare alle loro porte per sensibilizzarli.

Questo compito di prevenzione non può essere delegato solo al Comune, ma ognuno di noi si deve assumere la responsabilità di rispettare quotidianamente queste misure di repressione e prevenzione.

Il Comune da solo non ce la fa e ha bisogno la collaborazione di tutti i cittadini.

possiamo continuare a lamentarci se poi mandazioni che vengono date.

La zanzara tigre si muove in un raggio di 100 ml. Il vostro contributo è quindi decisivo.

#### Alcuni consigli e indicazioni:

- Eliminiamo i **sottovasi** oppure svuotiamoli regolarmente
- Svuotiamo gli annaffiatoi e i secchi che depositeremo con l'apertura verso il basso
- Svuotiamo frequentemente gli abbeveratoi e le ciotole d'acqua
- Puliamo regolarmente le **grondaie** e i **tombini** per permettere il deflusso dell'acqua piovana. Controllate che non vi siano ristagni nelle grondaie.
- Dopo un acquazzone, eliminiamo gli eventuali ristagni d'acqua negli avvallamenti sui teli posti a copertura dei cumuli di materiale
- Contenitori con acqua ferma vanno eliminati
- Settimanalmente è necessario trattare le acque piovane presenti nei tombini con il prodotto specifico che l'Ufficio ambiente mette gratuitamente a disposizione

Che si tratti di balconi, cortili, giardini, orti, cimiteri o parchi, da aprile a ottobre bisogna evitare assolutamente ogni ristagno d'acqua all'aperto! In primavera singoli individui di zanzara tigre in genere passano inosservati. Se però si aspetta fino alla molestia in tarda estate, è troppo tardi e il problema non è più risolvibile.



## comunicazioni

#### I cittadini di Stabio possono accedere alla piscina comunale di Chiasso a prezzi ridotti. Questa agevolazione vale unicamente per i mesi estivi. È necessario dotarsi della Chiasso Card. Per ottenerla è necessario richiedere dapprima

I primi tuffi nella Piscina comunale di Chiasso

un'attestazione di domicilio all' Ufficio controllo abitanti e poi recarsi con tale documento all'Ufficio tecnico comunale di Chiasso o all'Ufficio controllo abitanti di Chiasso. Per ulteriori informazioni consultare la pagina internet www.stabio.ch cliccando su "infrastrutture pubbliche".

#### Sussidio abbonamenti mezzi pubblici

Il Municipio ricorda a tutti i cittadini che hanno la possibilità di richiedere un sussidio annuo sugli abbonamenti dei mezzi pubblici.

#### Manutenzione siepi a bordo strada

Il Dicastero Ambiente e il Dicastero Sicurezza pubblica invitano i cittadini a provvedere alla necessaria manutenzione delle siepi e degli arbusti. Gli stessi non devono invadere il suolo pubblico ed essere un problema per gli utenti della strada.

#### Usa la benzina alchilata

Raccomandiamo di non usare la benzina tradizionale per i piccoli apparecchi impiegati nei giardini o nei boschi: respirare i vapori della benzina e i gas di scarico o il contatto della pelle con la benzina rappresentano un pericolo per la salute. Il Municipio rimborsa il 50% della spesa fino ad un massimo di 15 litri per nucleo famigliare all'anno.

#### Esposizione sacchi RSU

La raccolta dei rifiuti solidi urbani avviene il martedì e venerdì. Eventuali cambiamenti sono puntualmente segnalati sul calendario ecologico e, se non previsti, attraverso la nostra App (che vi invitiamo per questo motivo a scaricare nel vostro smart phone). È meglio depositare i sacchi sulla strada presto al mattino di martedì e di venerdì, per evitare che questi vengano rotti dagli animali durante la notte. È assolutamente vietato esporre i sacchi negli altri giorni sulle pubbliche vie. Eventuali abusi verranno sanzionati con una multa di 100 Chf.

#### Libri in vendita al Museo

- Il Gaggiolo sulla via della salvezza. Stabio durante la seconda querra mondiale Testimonianze e documenti, a cura di Guido Codoni e Marco Della Casa, CHF 25.-
- I fatti di Stabio. 22 ottobre 1876, a cura di Marino Viganò, CHF 10.-
- Stabio alla frontiera, 1517, a cura di Marino Viganò, CHF 10.-



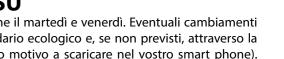
## Orari di apertura

**Martedì** 13.30 — 17.00

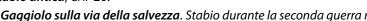
**Venerdì** 13.30 — 17.00

**Sabato** 09.00 — 12.00 13.30 - 17.30









- Gli altri fatti di Stabio, a cura di Marco Della Casa, CHF 20.-

